

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS table with columns N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS Océanic Est du Québec POINTAGE - SCORE table with columns NO., NOMS - NAMES, G.A. JA

LOC Corsaires Pointe-Lévy POINTAGE - SCORE table with columns NO., NOMS - NAMES, G.A. JA

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS table with columns N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES table with columns MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

Main player list for VIS team with columns NO., NOMS - NAMES, G.A. JA

Main player list for LOC team with columns NO., NOMS - NAMES, G.A. JA

PUNITIONS - PENALTIES table with columns AUTRES - OTHERS, MINEURES - MINORS, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT table with columns BUT GOALS, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS

FUSILLADE / SHOOTOUT table with columns BUT GOALS, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS

FUSILLADE / SHOOTOUT table with columns BUT GOALS, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS

FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

OFFICIELS / OFFICIALS table with columns (LETTRES MOULÉES), JUGE DE BUT, JUGE DE LIGNES, ANNONCEUR, CHRONOMÉTRÉUR, MARQUEUR

OFFICIELS / OFFICIALS table with columns (PRINTED LETTERS), JUGE DE LIGNES, JUGE DE LIGNES, ARBITRE, ARBITRE, SIGNATURE DE L'ARBITRE

FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME

